

# CINEMATHEQUE

## Rétrospective intégrale Satyajit Ray

(1921 - 1992)

2 novembre - 14 décembre 2016

En partenariat avec l'Ambassade de l'Inde (dans le cadre du Festival Namasté France) et l'Academy Film Archive.



Artiste complet, on n'a longtemps connu de lui que cette suite de chefs-d'œuvre : **La Complainte du sentier**, **Le Monde d'Apu**, **L'Adversaire** (« La trilogie d'Apu ») qui ouvre sa carrière, récit de l'enfance et de la jeunesse de son personnage principal. Il sait aborder les questions fondamentales de la société indienne et, plus particulièrement, bengalie. Mais son cinéma rejoint en même temps des questions universelles avec, notamment, des films comme **Le Salon de musique**, **La Grande Ville** ou **L'Intermédiaire**. Les rapports de classes sont au centre d'une œuvre désormais reconnue comme l'une des plus grandes de l'histoire du cinéma mondial.



La Complainte du sentier de Satyajit Ray (1955)

### CONFÉRENCE

je 03 nov 19h00 : " SATYAJIT RAY, UN CINÉASTE DE LA RENAISSANCE " PAR EVA MARKOVITS

La trilogie d'Apu, Charulata, Le Salon de musique, Les Joueurs d'échec... Satyajit Ray est un cinéaste prolifique. Ce foisonnement, hérité de la Renaissance bengalie, s'est étendu à différents arts : dessin, graphisme, écriture, composition musicale. Plus que de simples passe-temps, il les pratique tout au long de sa vie et les convoque dans son travail cinématographique qui reste le centre de sa création.

Eva Markovits est programmatrice (La Cinémathèque française, Festival d'Amiens, Festival de Brive, Centre Pompidou). Elle a travaillé sur la rétrospective Ritwik Ghatak à La Cinémathèque française, en 2011, ainsi que sur la rétrospective Guru Dutt pour le Festival d'Amiens en 2012, et a co-programmé, en 2016, un panorama du moyen métrage indien contemporain pour le Festival de Brive. Elle est rédactrice pour Critikat.

À la suite de la conférence, à 21h15, projection d'un film choisi par la conférencière :

**Des jours et des nuits dans la forêt.**

Tarifs conférence : PT 4 €, TR 3 €, Libre Pass accès libre. Possibilité billet couplé conférence + séance : 8.5 € (au lieu de 10.5 €).



GRANDS MÉCÈNES DE LA CINÉMATHEQUE FRANÇAISE



vivendi

AMIS DE LA CINÉMATHEQUE FRANÇAISE

agnès b.

BETC

ATTACHÉE DE PRESSE LA CINÉMATHEQUE FRANÇAISE

Elodie Dufour - Tél.: 01 71 19 33 65 / 06 86 83 65 00 - e.dufour@cinematheque.fr

# LE SENTIMENT DU MONDE

par CHARLES TESSON

---

**Artiste complet, on n'a longtemps connu de lui qu'une suite de trois chefs-d'œuvre : *La Complainte du sentier*, *L'Invaincu*, *Le Monde d'Apu* (« La trilogie d'Apu ») qui ouvre sa carrière, récit de l'enfance et de la jeunesse de son personnage principal. Il sait aborder les questions fondamentales de la société indienne et, plus particulièrement, bengalie. Les rapports de classes sont au centre d'une œuvre désormais reconnue comme l'une des plus grandes de l'histoire du cinéma mondial.**

Cet hommage à Satyajit Ray, depuis la disparition du cinéaste à l'âge de 71 ans en 1992 qui fut suivie d'une mémorable rétrospective à La Cinémathèque française, au Palais de Tokyo, vient au bon moment pour découvrir à nouveau l'œuvre dans son ensemble et la faire dialoguer avec le cinéma contemporain et ses propositions actuelles.

Au sein de cette œuvre, forte de 28 longs métrages, de *Pather Panchali* (1952-1955) à *Agantuk* (*Le visiteur*, 1991), et de 8 courts et moyens métrages (documentaires et fictions), quelques films magnifiques, les plus connus : la trilogie d'Apu (*Pather Panchali*, *Aparajito*, 1956, et *Le Monde d'Apu*, 1959), pilier des ciné-clubs pendant de nombreuses années, *Le Salon de musique* (1958), avec lequel on a redécouvert Ray en France en 1979, grâce à la télévision, *La Déesse* (*Devi*, 1960) et *Charulata* (1964). Et des films moins connus, tout aussi remarquables : *Jours et nuits dans la forêt* (1969), *La Grande Ville* (*Mahanagar*, 1963), le premier et le troisième épisode de *Trois femmes* (*Teen Kanya*, 1961), d'après des nouvelles de Tagore, à savoir *Le Directeur de la poste* et *Samapti*, l'épisode du *Lâche* dans *Le Lâche et Le Saint* (1965). Sans oublier, injustement sous-estimée, l'essentielle trilogie de Calcutta, composée de *L'Adversaire* (1970), de *Company Limited* (1971) et du fort sombre et très beau *L'Intermédiaire* (1975).

## LE PROCHE ET LE LOINTAIN

Qu'est-ce qui caractérise son œuvre ? Le profond attachement au Bengale, à sa culture et à son histoire, politique (l'Indépendance, et non la Partition) et religieuse (l'hindouisme et ses excès, dans *La Déesse* et *Ganashatru*, 1989). À une exception notable : *Les Joueurs d'échecs* (1977), production de Bombay parlée en urdu (le hindi littéraire) où, en écho au *Salon de musique*, un drame similaire se joue sur un autre registre : l'indifférence somptuaire ou suicidaire face aux mutations du monde. Autre trait dominant de l'œuvre, le goût pour l'adaptation littéraire, fréquente chez Ray, autour de la figure centrale de Tagore mais aussi de Sunil Ganguly (*Jours et nuits dans la forêt*, *L'Adversaire*). Satyajit Ray, s'il a eu une formation en beaux-arts et a débuté comme dessinateur, graphiste (affiches, couvertures de livres) et illustrateur avant de passer à la réalisation, a grandi dans une famille d'écrivains, avec son père Sukumar Ray qu'il n'a pas connu (il est mort quand il avait deux ans) et son grand-père, Upendrakisore, imprimeur, éditeur et auteur de livres pour enfants. Lorsque Ray a commencé en 1961 à composer la musique de ses films avec *Trois femmes*, après l'avoir confiée à de grands compositeurs comme Ravi Shankar et Ali Akbar Khan, il a renoué avec la tradition littéraire familiale en relançant la revue de son grand-père, *Sandesh* qu'il édite, écrivant de nombreux récits pour elle, adaptant quelques-uns au cinéma, tout en se mettant à écrire quelques scénarios originaux : le rare *Kanchenjunga* (1962), premier film en couleur à laquelle il viendra tardivement de façon régulière, *Le Héros* (1966) et ses deux derniers films, *Les Branches de l'arbre* (1990) et *Le Visiteur* (1991).

Plus que le simple descendant d'une famille de la bourgeoisie cultivée de Calcutta (l'entreprise familiale fera faillite quand Ray sera orphelin de père), Ray est l'héritier d'un courant intellectuel, celui de la Renaissance bengalie, avec sa vision du monde, progressiste et humaniste, soucieuse de l'Indépendance de l'Inde et ouverte à certaines valeurs de l'Occident, en politique et dans le domaine de l'art. Ce monde, lié au passé du Bengale, il l'a restitué dans plusieurs films, en particulier dans *La Déesse*, *Charulata*, *La Maison et le Monde* (1984), même si on retrouve son esprit dans ses derniers films contemporains (*L'Ennemi public*, *Les Branches de l'arbre*, *Le Visiteur*). Outre son envie, en tant que cinéaste, de restituer ce monde qui lui est cher (ses films pour enfants et ses récits policiers, avec le détective Feluda, font également partie de son univers familial), Ray a aussi estimé qu'il était de son

devoir de témoigner de la réalité de son pays. Il l'a fait, en réaction au cinéma indien et en s'inspirant de modèles comme Jean Renoir, dont Ray ne connaissait que sa période américaine (*L'Homme du sud* avait sa préférence) quand il l'a rencontré lors des préparatifs du *Fleuve*. De même Henri Cartier-Bresson, qu'il a toujours admiré.

Ray s'est éloigné de son monde et de son milieu social en adaptant un écrivain populaire, B. Banerjee (la trilogie d'Apu, *Tonnerre lointain*, sur la campagne) et avec ses films sur Calcutta au présent, ou en adaptant à nouveau Premchand pour l'admirable *Délivrance* (*Sadgati*, 1981) avec la regrettée Smita Patil. Cette nécessité de filmer hors de son monde naturel, d'aller vers une réalité qui lui est étrangère et qu'il a su rendre familière, tout en revenant à un monde qui lui est cher (Tagore, la Renaissance bengalaise, *Le Salon de Musique*, le monde de l'art, de la peinture et de la danse avec ses films courts), a rendu son œuvre singulière et hétérogène. Cette singularité s'est exprimée aussi par sa façon d'inverser le schéma traditionnel de la relation campagne-ville dans les cinémas dit du tiers-monde. Alors que l'exode rural fait souvent de la ville le lieu de la perte, de la déchéance et de la corruption, Ray a inversé le modèle fourni par Murnau dans *L'Aurore* et a fait de la ville le lieu de l'accès à la connaissance et au savoir (la trilogie d'Apu, Soumitra Chatterjee dans *La Déesse*), même si Ray, par la suite, dans sa trilogie de Calcutta, regardera la ville autrement.

## LE SON DÉVISAGÉ

À l'issue de la Seconde Guerre mondiale et à l'heure des indépendances à venir, le néo-réalisme a constitué un modèle pour les cinéastes dits du tiers-monde qui souhaitaient témoigner de la réalité sociale de leur pays. Ray, lors de son séjour à Londres en 1950, a vu *Le Voleur de bicyclette* et a dit combien sa vision a été déterminante dans son passage à la réalisation. En même temps, André Bazin a été le premier à discerner autre chose dans le cinéma de Ray lorsqu'il écrit sur *Aparajito* après avoir vu (et préféré) *Pather Panchali* : « *Le choix des images, leur enchaînement même, est alors moins déterminé par l'importance des événements que par la trace qu'ils ont laissée dans la mémoire de l'enfant qui est le principal héros du récit* (*Cahiers du cinéma*, n° 75, octobre 1957). » Quiconque a vu *Pather Panchali* se souvient de la mort de la vieille femme dans la forêt : le bruit sourd et mat de son crâne contre le sol, le bruit du vase en métal, cristallin et léger, qui dévale la pente avant d'échouer dans une flaque d'eau qui voue l'objet au silence, alors que le grincement de bambous se fait entendre, avec pour témoin le visage d'Apu. De même, ce moment inoubliable où le geste de l'enfant se brossant machinalement les dents au bord de l'eau est stoppé net par le hurlement en *off* du père qui vient percuter son visage tout en prononçant le prénom de sa sœur morte.

Il y a chez Ray la réalité de ce qui est, la matière des choses et des êtres, et ce qui ne se voit pas (l'air), porteur de tous les sons (paroles, bruits, musique). Son réalisme sensible, soucieux du cheminement sonore et de sa temporalité (là où un son se produit, là où il arrive et rencontre quelqu'un), est la source secrète de sa dramaturgie. Le son chez Ray, dans toutes ces composantes, est ce qui transfigure le réel en une inlassable mélodie de la conscience de l'être au monde. Plus Ray a aimé la matière sonore et plus il a été captivé par la beauté de ces visages affectés par un son sans lever le mystère de la transformation qu'il va opérer en eux. Soit une dramaturgie du sensible (le visage, voir et entendre) et de sa part d'ombre (le monde intérieur du sujet) qui nous disent soudain que quelque chose a été vu et entendu. Une percussion intime (être au monde à travers ce qui est de lui en vous) par lequel le visage est soudain saisi. Visages d'enfant tout d'abord, celui d'Apu, celui qui joue Tagore enfant dans le beau *Rabindranath Tagore* (1961), la fillette du *Directeur de la poste*, l'enfant de l'admirable *Pikoo* (1980). Visage de Soumitra Chatterjee ensuite, par qui l'œuvre ne va cesser d'évoluer et de grandir, visage de Chhabi Biswas (*Le Salon de musique*, *La Déesse*). Visages de femmes ensuite, figures essentielles de l'œuvre, magnifiées par la caméra, inoubliables : celui de Sharmila Tagore, de Madhabi Mukherjee et de Mamata Shankar.

Dans l'œuvre de Ray, qui célèbre la grandeur du Bengale sans faire l'impasse sur sa réalité, la retranscription sensible de la complexité du réel est affaire de style, seule source d'une émotion authentique, au plus près de l'être. Plaisir de la surface (un visage, l'eau irisée par le vent qui se lève) et du fugace (un air de musique), tant le cinéma de Ray, à force d'être hanté par la nécessité de grandir (apprendre à vivre) et le caractère inéluctable de la fin de toute chose (la vie), procure un sentiment de plénitude, fruit du bonheur précaire, constamment renouvelé, un sentiment d'éternité.

# SATYAJIT RAY LES FILMS

## **L'ADVERSAIRE (PRATIDWANDI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1970/110'/VOSTF/35MM

AVEC DHRITIMAN CHATTERJEE, INDIRA DEVI, KRISHNA BOSE.

Suite à la mort de son père, un jeune étudiant idéaliste découvre la férocité du monde du travail.

ve 18 nov 19h00



*L'Adversaire*, Satyajit Ray, 1970  
© Les Films sans Frontières

## **LES BRANCHES DE L'ARBRE**

DE SATYAJIT RAY

FRANCE-INDE/1990/125'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, RANJIT MALICK, HARADHAN BANERJEE.

Un homme aimé de tous fait un malaise cardiaque le jour de ses 70 ans. Pendant sa convalescence, entouré de ses quatre fils, il découvre que les valeurs qu'il leur a léguées disparaîtront avec lui.

je 24 nov 21h15



*Les Branches de l'arbre*, Satyajit Ray, 1990 © DR

## **CHARULATA**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1964/119'/VOSTF/DCP

D'APRÈS RABINDRANATH TAGORE.

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, MADHABI MUKHERJEE, SAILEN MUKHERJEE.

Calcutta, fin du XIXe siècle. Charulata, jeune épouse d'un riche intellectuel, se sent délaissée et s'ennuie constamment. Intéressée par les arts, elle fait bientôt la connaissance du cousin de son mari, passionné de littérature...

Version restaurée par RDB Entertainments.

sa 05 nov 21h15

ve 25 nov 21h45



*Charulata*, Satyajit Ray, 1964 © DR



## **LA COMPLAINTE DU SENTIER (PATHER PANCHALI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1955/125'/VOSTF/DCP

D'APRÈS BIBHUTIBHUSAN BANERJEE.

AVEC KANU BANERJEE, KARUNA BANERJEE, SUBIR BANERJEE.

Dans un petit village du Bengale, vers 1910, Apu, un garçon de 7 ans, vit pauvrement avec sa famille dans la maison ancestrale.

sa 05 nov 14h00

me 16 nov 15h00



*La Complainte du sentier*, Satyajit Ray, 1955  
© Les Films sans Frontières

### **LA DÉESSE (DEVI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1960/95'/VOSTF/35MM

AVEC SHARMILA TAGORE, CHHABI BISWAS, SOUMITRA CHATTERJEE.

La province du Bengale au début du XIXe siècle, un riche propriétaire terrien voue une adoration passionnée à la déesse Kali.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project grâce à la collaboration de l'Academy Film Archive, de la Merchant-Ivory Foundation et de la Film Foundation.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive.

ve 04 nov 14h30

ve 11 nov 19h00



La Déesse, Satyajit Ray, 1960  
© Les Films du Paradoxe

### **DES JOURS ET DES NUITS DANS LA FORÊT (ARANYER DIN RATRI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1969/115'/VOSTF/35MM

D'APRÈS SUNIL GANGULI.

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, SUBHENDU CHATTERJEE, SAMIT BHANJA.

Quatre amis abandonnent la ville et ses soucis et partent en vacances dans les forêts de Palamau. Ils vont apprendre à mieux se connaître.

je 03 nov 21h15

**Voir aussi Conférence**

di 27 nov 20h30



Des Jours et des nuits dans la forêt, Satyajit Ray,  
1969 © DR



### **LE DIEU ÉLÉPHANT (JOI BABA FELUNATH)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1978/121'/VOSTF/DCP

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, SANTOSH DUTTA, UTPAL DUTT.

Le détective Felu, aidé de ses amis Topshe et Jatayu, est chargé de retrouver une statuette volée, représentant le dieu éléphant Ganesh.

Version restaurée par RDB Entertainments.

di 20 nov 15h00



Le Dieu éléphant, Satyajit Ray, 1978  
© Les Acacias

### **[ENFERMÉ DANS DES LIMITES] (SEEMABADDHA)**

DE SATYAJIT RAY

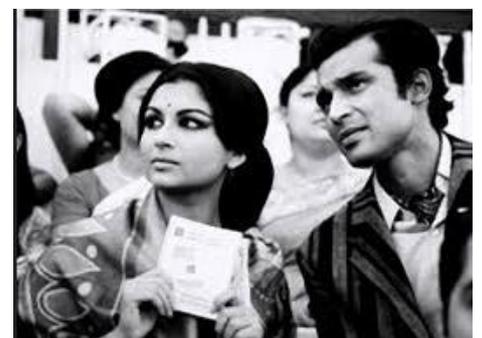
INDE/1971/113'/VOSTF/35MM

AVEC BARUN CHANDA, SHARMILA TAGORE, PAROMITA CHOWDHURY.

À Calcutta, les ambitions du responsable commercial d'une entreprise britannique alors même qu'une grave crise secoue le marché de l'exportation...

lu 07 nov 14h30

je 17 nov 21h45



[Enfermé dans des limites], Satyajit Ray, 1971 © DR

### **L'EXPEDITION (ABHIJAN)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1962/148'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, WAHEEDA REHMAN, GYANESH MUKHERJEE.

Un chauffeur de taxi se voit retirer sa licence alors qu'un riche homme d'affaires l'engage pour transporter des marchandises.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project à l'Academy Film Archive.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive.

di 06 nov 20h30

di 20 nov 20h00



*L'Expédition*, Satyajit Ray, 1962 © DR

### **[LA FORTERESSE D'OR] (SONAR KELLA)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1974/115'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, SANTANU BAGCHI, SIDDHARTHA CHATTERJEE.

Un parapsychologue découvre que les dessins du jeune Mukui représentent des scènes d'une vie antérieure, qui se déroulait dans une forteresse d'or. Parti à la recherche de ce trésor, l'enfant est kidnappé par des bandits...

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

lu 14 nov 21h15

me 23 nov 21h30



*[La Forteresse d'or]*, Satyajit Ray, 1974 © DR

### **GANASHATRU - UN ENNEMI DU PEUPLE (GANASHATRU)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1988/100'/VOSTF/35MM

D'APRÈS ENRICK IBSEN

AVEC SATYA BANERJEE, DHRITIMAN CHATTERJEE, SOUMITRA CHATTERJEE.

Le docteur Gupta découvre que l'eau qui alimente le temple de sa ville est contaminée. En essayant d'alerter la population, il s'attire les foudres des notables qui chercheront à le discréditer.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

lu 14 nov 19h00

sa 19 nov 19h00



*Ganashatru - Un ennemi du peuple*, Satyajit Ray, 1988 © Les Films sans Frontières



### **GOOPY LE CHANTEUR ET BAGHA LE JOUEUR DE TAMBOUR (GOOPY GYNE BAGHA BYNE)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1968/132'/VOSTF/VIDEO

AVEC TAPAN CHATTERJEE, ROBI GHOSH.

Les aventures fantastiques de deux hilarants troubadours, Goopy et Bagha.

di 06 nov 15h00



*Goopy le chanteur et Bagha le joueur de tambour*, Satyajit Ray, 1968 © DR

### **LA GRANDE VILLE (MAHANAGAR)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1963/135'/VOSTF/DCP

D'APRÈS NARENDRANATH MITRA.

AVEC MADHABI MUKHERJEE, ANIL CHATTERJEE, HAREN CHATTERJEE.

Subrata Mazumdar, modeste employé de banque à Calcutta, a du mal à subvenir aux besoins de sa famille. Enfreignant les traditions, sa femme Arati se décide à chercher du travail.

Version restaurée par RDB Entertainments.

me 02 nov 20h00

**Ouverture de la rétrospective**



*La Grande Ville*, Satyajit Ray, 1963 © Les Acacias

### **LE HÉROS (NAYAK)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1966/117'/VOSTF/DCP

AVEC UTTAM KUMAR, SHARMILA TAGORE, BIRESWAR SEN.

Un comédien bengali bénéficiant d'une extrême popularité se rend en train à New Delhi. De nombreux passagers lui font preuve de leur admiration. Seule une journaliste féministe voit en lui un homme et non un héros intouchable.

Version restaurée par RDB Entertainments.

ve 11 nov 21h00



*Le Héros*, Satyajit Ray, 1966 © DR

### **[L'INTERMÉDIAIRE] (JANA ARANYA)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1975/134'/VOSTF/35MM

AVEC PRADEEP MUKHERJEE, SATYA BANERJEE.

Après plusieurs mois au chômage, Somnath, jeune diplômé d'université, décide de se lancer dans les affaires. Il devient alors représentant commercial, au grand désespoir de son père issu d'une caste noble.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project grâce à la collaboration de l'Academy Film Archive, de la Merchant-Ivory Foundation et de la Film Foundation.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive.

ve 18 nov 21h15

di 27 nov 14h15



*[L'Intermédiaire]*, Satyajit Ray, 1975 © DR

### **L'INVAINCU (APARAJITO)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1956/109'/VOSTF/DCP

D'APRÈS BIBHUTIBHUSAN BANERJEE.

AVEC KANU BANERJEE, KARUNA BANERJEE, PINAKI SEN GUPTA.

Dans le deuxième volet de la trilogie, Apu a 10 ans et est devenu un élève brillant. Il décroche une bourse et part étudier à Calcutta, laissant sa mère déchirée par le chagrin.

sa 05 nov 16h30

ve 25 nov 19h30



*L'Invaincu*, Satyajit Ray, 1956  
© Les Films sans Frontières

**LES JOUEURS D'ÉCHECS (SHATRANJ KE KHILARI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1976/120'/VOSTF/35MM

D'APRÈS MUNSHI PREMCHAND.

AVEC RICHARD ATTENBOROUGH, AMJAD KHAN, SANJEEV KUMAR.

Inde 1850, deux propriétaires terriens jouent d'interminables parties d'échecs. Plongés dans leurs passions, ils ignorent les visées colonisatrices de la puissante armée britannique.

sa 19 nov 21h15



*Les Joueurs d'échecs*, Satyajit Ray, 1976  
© Carlotta Films

**KANCHANJUNGHA**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1962/102'/VOSTF/35MM

D'APRÈS SATYAJIT RAY

AVEC CHHABI BISWAS, ANIL CHATTERJEE, KARUNA BANERJEE.

Les vacances d'un groupe de personnes dans une station de montagne de la région de Darjeeling.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

me 09 nov 17h30

di 26 nov 16h15



*Kanchanjungha*, Satyajit Ray, 1962 © DR

**LE LÂCHE (KAPURUSH)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1965/69'/VOSTF/DCP

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, MADHABI MUKHERJEE, HARADHAN BANERJEE.

Scénariste à Calcutta, Amitabha Roy effectue des repérages dans la région de Hashimara. Son taxi étant tombé en panne, il est contraint d'accepter l'hospitalité d'un planteur de thé.

Version restaurée par RDB Entertainments.

je 10 nov 19h30

me 16 nov 19h45



*Le Lâche*, Satyajit Ray, 1965 © DR

**LA MAISON ET LE MONDE (GHARE-BAIRE)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1984/140'/VOSTF/35MM

D'APRÈS RABINDRANATH TAGORE.

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, VICTOR BANERJEE, SWATILEKHA CHATTERJEE.

À l'aube du XXe siècle, Nikhil et Sandip incarnent deux visages de l'Inde face aux mouvements indépendantistes.

sa 26 nov 21h15



*La Maison et le monde*, Satyajit Ray, 1984 © DR

**[LA MÉNAGERIE] (CHIRIAKHANA)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1967/128'/VOSTF/35MM

AVEC UTTAM KUMAR, SAILEN MUKHERJEE, SUSIL MAJUMDAR.

Un inspecteur de police, Satyanweshi Byomkesh, est chargé d'élucider le mystère de la mort d'un ancien juge désormais à la retraite...

me 09 nov 21h45



*[La Ménagerie]*, Satyajit Ray, 1967 © DR

**LE MONDE D'APU (APUR SANSAR)**

DE SATYAJIT RAY

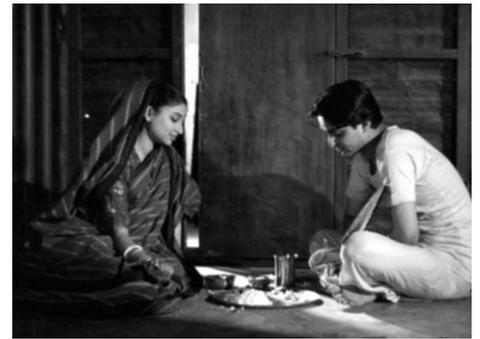
INDE/1958/117'/VOSTF/DCP

D'APRÈS BIBHUTIBHUSAN BANERJEE.

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, SHARMILA TAGORE, ALOK CHAKRAVARTY.

Dernière partie de la trilogie de Satyajit Ray qui raconte l'entrée d'Apu dans la vie adulte.

di 06 nov 17h45



*Le Monde d'Apu, Satyajit Ray, 1958*  
© Les Films sans Frontières

**LA PIERRE PHILOSOPHALE (PARASH PATHAR)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1957/109'/VOSTF/35MM

D'APRÈS RAJSHEKHAR « PARASHURAM » BASU.

AVEC TULSI CHAKRAVARTY, RANIBALA, KALI BANERJEE.

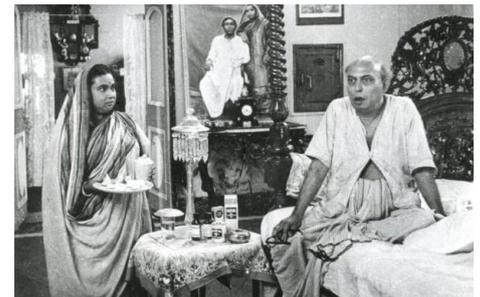
Un modeste employé de banque découvre une pierre miraculeuse qui transforme le métal en or.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project à l'Academy Film Archive, avec le financement de la Film Foundation.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive.

ve 04 nov 17h30

sa 12 nov 21h30



*La Pierre philosopale, Satyajit Ray, 1970* © DR



**LE ROYAUME DES DIAMANTS (HIROK RAJAR DESHE)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1980/118'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, UTPAL DUTT, TAPAN CHATTERJEE.

Les princes Goopy et Bagha acceptent l'invitation à se rendre au royaume des diamants, dont le souverain est un cruel despote.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

me 09 nov 15h00

di 27 nov 18h00



*Le Royaume des diamants, Satyajit Ray, 1980* © DR

**LE SAINT (MAHAPURUSH)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1965/66'/VOSTF/DCP

D'APRÈS RAJSHEKHAR « PARASHURAM » BASU.

AVEC CHARUPRAKASH GHOSH, RABI GHOSH, PRASAD MUKHERJEE.

Une jeune fille est victime d'un imposteur qui se fait passer pour un sadhu, un saint homme.

Version restaurée par RDB Entertainments.

je 10 nov 21h15

me 16 nov 21h30



*Le Saint, Satyajit Ray, 1965* © DR

**LE SALON DE MUSIQUE (JALSAGHAR)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1958/100'/VOSTF/DCP

D'APRÈS TARASANKAR BANERJEE.

AVEC CHHABI BISWAS, PADMA DEVI, PINAKI SEN GUPTA.

Un ancien Maharajah ruiné médite sur sa splendeur passée lorsqu'il donnait de somptueuses réceptions dans son célèbre salon de musique.

sa 05 nov 19h00

sa 26 nov 19h00



Le Salon de musique, Satyajit Ray, 1958  
© Les Films sans Frontières

**TONNERRES LOINTAINS (ASHANI SANKET)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1973/100'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, RAMESH MUKHERJEE, CHITRA BANERJEE.

Un village du Bengale en 1942. Les privilèges d'un couple de brahmanes sont tout à coup remis en question lorsque la pénurie de riz, due à la guerre, s'installe.

Ours d'or au Festival de Berlin 1973.

me 16 nov 17h30

je 24 nov 19h00



Tonnerres Lointains, Satyajit Ray, 1973 © DR

**[TROIS FILLES : LE DIRECTEUR DE LA POSTE] (TEEN KANYA : POSTMASTER)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1961/56'/VOSTF/35MM

D'APRÈS RABINDRANATH TAGORE.

Randan, illettrée et orpheline, trouve chez Nandalal, le nouveau directeur de la poste, l'attention et l'intérêt qui lui font défaut.

Suivi de

**[TROIS FILLES : LA CONCLUSION] (TEEN KANYA : SAMAPTI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1961/61'/VOSTF/35MM

D'APRÈS RABINDRANATH TAGORE.

Un étudiant est poussé au mariage par sa mère.

Restaurés dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project grâce à la collaboration de l'Academy Film Archive, de la Merchant-Ivory Foundation et de la Film Foundation. Copies 35MM de l'Academy Film Archive.

di 13 nov 20h00 /me 23 nov 19h00



[Trois filles : Le Directeur de la poste], Satyajit Ray, 1961 © DR



[Trois filles : La conclusion], Satyajit Ray, 1961 © DR

**[TROIS FILLES : LES BIJOUX VOLÉS] (TEEN KANYA : MONIHARA)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1961/61'/VOSTF/35MM

D'APRÈS RABINDRANATH TAGORE.

Monihara aime les bijoux au point de croire que même son mari pourrait l'en déposséder.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project à l'Academy Film Archive.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive

je 03 nov 17h00

sa 12 nov 19h30



[Trois filles : Les Bijoux volés], Satyajit Ray, 1961 © DR

## **LE VISITEUR (AGANTUK)**

**DE SATYAJIT RAY**

**INDE-FRANCE/1991/122'/VOSTF/35MM**

**AVEC DIPANKAR DEY, MAMATA SHANKAR, BIKRAM BHATTACHARYA.**

Anila reçoit une lettre de son oncle maternel, Manmohan Mitra, qui manifeste le désir de la revoir. Elle n'a plus de souvenir depuis son départ à l'étranger, alors qu'elle était enfant.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

di 20 nov 17h30

lu 28 nov 19h00



*Le Visiteur*, Satyajit Ray, 1991  
© Les Films sans Frontières

## **COURTS MÉTRAGES**

### **PROGRAMME 1**

#### **BALA**

**DE SATYAJIT RAY**

**INDE/1976/31'/VOSTF/35MM**

Court métrage sur la célèbre prima ballerina Balasaraswati.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

Suivi de

#### **DEUX (TWO)**

**DE SATYAJIT RAY**

**INDE/1964/11'/VOSTF/16MM**

L'opposition entre les après-midis de deux enfants, l'un riche et l'autre pauvre.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project à l'Academy Film Archive.

Copie 35mm de l'Academy Film Archive.

Suivi de

#### **[L'OEIL INTÉRIEUR] (THE INNER EYES)**

**DE SATYAJIT RAY**

**INDE/1972/20'/VOSTF/35MM**

Court métrage documentaire sur le célèbre peintre indien Benode Behari Mukherjee.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

Suivi de

#### **PIKOO [TV]**

**DE SATYAJIT RAY**

**FRANCE/1980/26'/VOSTF/35MM**

**AVEC ARJUN GUHA THAKURTA, APARNA SEN.**

Un jour dans la vie d'un enfant de six ans qui vit reclus dans la maison familiale, isolée de la ville par un parc.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

lu 07 nov 17h00

lu 21 nov 19h30



*Bala*, Satyajit Ray, 1976 © DR



*[L'oeil Interieur]*, Satyajit Ray, 1972 © DR



*Pikoo*, Satyajit Ray, 1980 © DR

## PROGRAMME 2

### **DÉLIVRANCE (SADGATI)**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1981/50'/VOSTF/35MM

AVEC OM PURI, SMITA PATIL.

Pour marier sa fille, un intouchable demande la bénédiction du brahmane de son village, en échange de travaux de plus en plus lourds.

Suivi de

### **SIKKIM**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1971/55'/VOSTF/35MM

Banni durant 30 ans, ce documentaire décrit la culture de l'ancien royaume de Sikkim, situé entre le Tibet et le Népal, et rattaché à l'Inde en 1975.

Restauré dans le cadre du Satyajit Ray Preservation Project à l'Academy Film Archive.

lu 07 nov 20h00

je 17 nov 19h30



*Délivrance*, Satyajit Ray, 1981 © DR



*Sikkim*, Satyajit Ray, 1971 © DR

## PROGRAMME 3

### **RABINDRANATH TAGORE**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1961/54'/VOSTF/35MM

AVEC SMARAN GHOSAL, SOVANLAL GANGULI, PURNENDU MUKHERJEE.

Passionnante et pertinente évocation, entre documentaire, film d'archives et épisodes romancés, de la vie du grand écrivain Rabindranath Tagore, prix Nobel de littérature.

Suivi de

### **SUKUMAR RAY**

DE SATYAJIT RAY

INDE/1987/30'/VOSTF/35MM

AVEC SOUMITRA CHATTERJEE, UTPAL DUTT.

Ce documentaire relate la vie et l'œuvre de l'écrivain Sukumar Ray, père de Satyajit Ray, à l'occasion du centième anniversaire de sa naissance.

Copie 35mm issue des collections du Packard Humanities Institute à l'Academy Film Archive.

me 09 nov 19h45

lu 28 nov 21h30



*Sukumar Ray*, Satyajit Ray, 1987 © DR

**La rétrospective Satyajit Ray se poursuivra en décembre (voir programme déc 2016 - fév 2017).**

# RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

La Cinémathèque française  
Musée du cinéma  
51 rue de Bercy, 75012 Paris  
Informations 01 71 19 33 33

Accès :  
Métro Bercy Lignes 6 et 14  
Bus n°24, n°64, n°87  
En voiture A4, sortie Pont de Bercy

## DES ABONNEMENTS POUR TOUS

### Libre Pass

11,90 € par mois\* (10€ pour les moins de 26 ans)

La Cinémathèque sans compter !

Carte amortie à partir de deux séances par mois

- . Accès libre à toutes les séances et activités\*\*
- . Visites privées des expositions
- . Invitations à des avant premières et événements spéciaux
- . 5 % de réduction à la librairie
- . Réception du programme à domicile
- . Offres partenaires

\* Pour un engagement minimum d'un an

\*\* sauf stages pratiques et soirées spéciales

### Forfait 6 places

30 €

6 places de cinéma à utiliser en toute liberté, seul(e) ou accompagné(e)

. Possibilité d'acheter ses places à l'avance sur [cinematheque.fr](http://cinematheque.fr)

Carte valable un an de date à date

### Carte Ciné Famille

12 €

Invitations et réductions pour toute la famille\* durant toute une année

- . Pour les enfants 3 € la place de cinéma et entrée libre aux expositions temporaires
- . Pour les adultes 5 € la place de cinéma
- . Pour tous, entrée libre au musée du cinéma
- . 5 % de réduction à la librairie
- . Offres de réductions pour les expositions, ciné concerts, rencontres et de nombreux avantages communiqués par mail
- . Offres partenaires
- . Possibilité d'acheter ses places à l'avance sur [cinematheque.fr](http://cinematheque.fr)

\* maximum 2 adultes et 4 enfants de moins de 18 ans / la carte peut être utilisée à chaque fois par tout ou partie de la famille

### Abonnement à la Bibliothèque du film

34 €, 20 € Tarif réduit\* et 10 € pour les moins de 26 ans

Accès à un ensemble unique de documents et archives sur le cinéma mondial durant toute une année.

. 5 € la place de cinéma

\* Enseignants et étudiants.

## LA CINÉMATHÈQUE FRANÇAISE ACCESSIBLE À TOUS

La Cinémathèque française répond dès aujourd'hui aux exigences de la loi du 11 février 2005, applicables le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Au-delà de l'accessibilité du bâtiment et de la sensibilisation des équipes à l'accueil des publics handicapés, la Cinémathèque a souhaité favoriser l'accès aux activités proposées en facilitant les circulations intérieures et également en développant des offres : visites LSF, séances avec sous-titrage sourds et malentendants, fonds spécifique en médiathèque.

Pour toute information complémentaire, vous pouvez consulter la page **Accessibilité** du site internet ou nous joindre au 01 71 19 33 33 entre 12h et 19h, tous les jours sauf le mardi, ou par email [accessibilite@cinematheque.fr](mailto:accessibilite@cinematheque.fr)

## CINÉMA / PARLONS CINÉMA Du lundi au dimanche - Fermeture le mardi.

### Projections

Plein tarif : 6,5€ - Tarif réduit\* et billets couplés : 5€50 - Moins de 18 ans : 4 € - Carte CinéFamille adultes : 5€, Carte CinéFamille Enfants : 3 € - Libre Pass : Accès libre

Cinéma bis Forfait 2 films : Plein tarif : 9€ - Tarif réduit \* et billets couplés : 7€ - Libre Pass Accès libre

Leçons de cinéma, Conservatoire, dialogues, conférences, journée d'étude

Plein tarif : 4€ - Tarif réduit\* et billets couplés 3€ - Libre Pass : Accès libre.

*Bénéficiaires des tarifs réduits : moins de 26 ans, demandeurs d'emplois, détenteurs d'une carte d'abonnement annuel à la Bibliothèque du film, personnes participant à plusieurs activités le même jour.*

## LE MUSÉE DE LA CINÉMATHÈQUE

Du lundi au dimanche de 12h à 19h. Fermeture le mardi.

**Galerie des donateurs accessible avec le billet du Musée**

**Plein tarif : 5 € / Tarif réduit 4 € / Moins de 18 ans 2,5 € / Carte CinéFamille : Accès libre**

*\* Bénéficiaires tarifs réduits moins de 26 ans, demandeurs d'emplois*

**Forfait musée + film : 8€ - Gratuité le premier dimanche du mois.**

**Audioguide du musée compris avec le billet d'entrée en 6 langues :** français (avec la voix d'André Dussollier), anglais, italien (avec les voix de Claudia Cardinale et Valeria Bruni Tedeschi), japonais, espagnol et allemand.

Groupes, scolaires, socioculturels, adultes : Visites guidées et tarifs spécifiques.

Informations détaillées sur [www.cinematheque.fr](http://www.cinematheque.fr)

## De Méliès à la 3D : la Machine cinéma. EXPOSITION.

Du lundi au vendredi (sauf fermeture mardi) : de 12h à 19h, nocturne le jeudi jusqu'à 21h.

Les week ends, vacances et jours fériés (sauf fermeture 25 décembre et 1er janvier) : de 10h à 19h

**Plein Tarif : 11€ - Tarif Réduit : 8,5€ - Moins de 18 ans : 5,5€ - Libre Pass et enfants avec la Carte Cinéfamille : Accès libre**

**Exposition + film 13 € / Exposition + Musée: 12€**

**Open-ticket (coupe-file non daté) sur [cinematheque.fr](http://cinematheque.fr) et [fnac.com](http://fnac.com) :**

PT 12 €, TR 9.5 €, moins 18 ans 6.5 € Pack tribu (max 2 adultes, 3 enfants) : 26 €

## LA BIBLIOTHÈQUE DU FILM

**Centre d'information à distance : 01 71 19 32 32**

Vidéothèque et salles de lecture :

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 10h-19h

Samedi : 13h-18h30

Fermeture hebdomadaire : mardi

Entrée journalière : 3,5 € / Libre pass : accès libre

Abonnement annuel à la Bibliothèque du film : PT 34 € / Etudiants et enseignants 20 € / Moins de 26 ans 10€

Iconothèque et Espace chercheurs :

Lundi, mercredi, jeudi : 13h-18h

Vendredi : 10h-18h

Fermés le mardi et le samedi

## LA LIBRAIRIE

**Lundi, mercredi au dimanche** de 12h à 20h. **Fermeture** le mardi, le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier.

## LE RESTAURANT « LES 400 COUPS » À LA CINÉMATHÈQUE FRANÇAISE

**LE RESTAURANT DE LA CINÉMATHÈQUE FRANÇAISE PROPOSE  
UNE CUISINE GOURMANDE, À DÉGUSTER SUR PLACE OU  
À EMPORTER, AU FIL DE LA PROGRAMMATION DE LA CINÉMATHÈQUE.**

Tout au long de la journée, nous vous proposons un choix de salades, soupes, tartes, plats du jour et pâtisseries maison. À l'heure de l'apéro, avant, après ou entre deux séances, des planches de charcuteries & fromages autour d'une sélection de vins. Le week-end, vous pourrez découvrir notre brunch.

**Horaires : Ouvert tous les jours sauf le mardi de 11h à 19h et jusqu'à 22h00 le mercredi, jeudi, vendredi et samedi**

**Contact : [restocinematheque@les400coups.eu](mailto:restocinematheque@les400coups.eu) / Tél : 01 43 44 18 72**

**[www.les400coups.eu](http://www.les400coups.eu)**

